

## Unidad de Atención en Salud para Personas Sordas en Chile

### País y escala

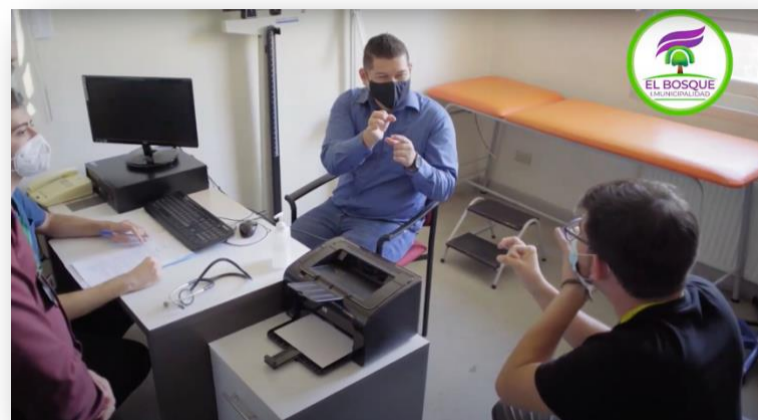
Santiago, Chile;  
alcance comunal

### Grupo de discapacidad

Personas sordas

### Actores involucrados

- Centro de salud familiar Santa Laura
- Dirección de Salud Municipal, Municipalidad de El Bosque
- Fundación Sordos Chilenos
- Comunidad Sorda Chilena



### Descripción de la buena práctica

La unidad de atención en salud para personas sordas está asociada a un centro de atención primaria y su principal objetivo es ofrecer una atención accesible e integral en lengua de señas. El equipo está conformado por un mediador sordo, un intérprete de lengua de señas y un coordinador, que atienden alrededor de 5 a 6 personas al día. Los principales servicios de la unidad consisten en:

1. Interpretación, facilitación y mediación lingüística-cultural.
2. Capacitación básica de profesionales de la salud en lengua de señas y salud inclusiva.
3. Educación a los usuarios a través de talleres sobre promoción y prevención en salud.
4. Investigación vinculada a la identificación y desarrollo de vocabulario en lengua de señas sobre términos médicos y de salud.

Los usuarios deben estar inscritos en el centro de salud y en el registro de la unidad, pudiendo agendar sus horas de manera presencial, mensaje, o video llamada. Se ofrece un acompañamiento en todo el proceso de atención primaria, así como también derivaciones e incluso urgencias. El financiamiento proviene del gobierno local, a través de la Dirección de Salud Municipal de El Bosque, que tiene un convenio con la Fundación Sordos Chilenos para la prestación de servicios.

### Origen de la buena práctica

- Alrededor de 712.005 personas (3.7% de la población) tiene algún grado de pérdida de audición en Chile según el Estudio Nacional de la Discapacidad 2015 y desde el 2021, la lengua de señas está reconocida en la ley como lengua natural, originaria y patrimonio intangible de las personas sordas.
- Frecuentemente, las personas sordas tienen peores indicadores de salud que la población general y enfrentan barreras comunicacionales que les impiden el acceso a la información en salud y a una atención en igualdad de condiciones.
- En 2017, la Fundación Sordos Chilenos se forma en el modelo de atención de salud francés para personas sordas con la orientación y apoyo de los doctores Alexis Karacostas y Jean Dragon. Además, realiza una pasantía en la Unidad de Salud para Sordos en Uruguay, quienes implementan desde el 2012 el modelo francés en Latinoamérica.
- La Fundación promueve el empoderamiento de la comunidad sorda respecto a su derecho a la salud y el 2018 lanza la primera unidad de atención en salud para personas sordas en Chile en un centro de atención primaria que cubre un territorio de más de 29.000 personas en Santiago.

### Impacto y resultados de la buena práctica

- Aprox. 170 usuarios se atienden en la unidad, que recibe a personas de distintas partes del país.
- Reducción de brechas de acceso a la información y comunicación, buscando restituir el derecho a la salud.
- Apertura de un campo laboral para personas sordas como mediadores en atención de salud.
- Personal de salud con formación básica en lengua de señas realiza procedimientos independientes (por ejemplo, toma de muestras o examen de presión arterial)

### Factores claves para el éxito de la buena práctica

- Fuerte estrategia comunicacional y abogacía de la comunidad sorda.
- Legitimación de la iniciativa por una organización de y para personas sordas.
- Colaboración internacional para la formación en el modelo de atención para personas sordas.
- Voluntad política y financiamiento del gobierno local a través de una colaboración público-privada.

### Declaración de impacto

“La unidad aborda el fenómeno global de la salud como un derecho humano fundamental a partir de una iniciativa que surge de la comunidad, por tanto legítima, y que requiere escalamiento”

Sebastián Quiñones  
Coordinador de la Unidad, trabajador social e intérprete de lengua de señas chilena.

### Aprendizajes

- Es fundamental escalar y transformar la iniciativa hacia una prestación oficial con mayor cobertura y alcance de sus servicios.
- La iniciativa requiere ser visibilizada a nivel nacional y una mayor voluntad política de los actores, privilegiando el protagonismo, liderazgo y legitimación de la comunidad sorda chilena.
- Son necesarios datos estadísticos fiables y un catastro comunal de personas sordas para facilitar la medición de impacto.
- El mediador ha tenido un rol más fuerte en educación y se está desarrollando un código de ética para fortalecer su rol en la atención directa de salud.

### Fuentes

- Cefsam Santa Laura abre la primera unidad de atención de salud para personas sordas del país [\[Link\]](#)
- Lissi, M. R., et al. (2021). La exclusión de la comunidad sorda del sistema de atención en salud mental [\[Link\]](#)
- ¿Qué es la Unidad de Atención en Salud para personas Sordas? [\[Video en español\]](#)
- Mediación Lingüístico - Cultural en Salud [\[Video en español\]](#)
- Interpretación en Lengua de Señas en Salud [\[Video en español\]](#)

### Más enlaces e información

- “Ceremonia firma de convenio Cefsam Santa Laura y Fundación Sordos Chilenos”, El Bosque TV [\[Video en español\]](#)
- “Mediadores ayudan a pacientes sordos Cefsam San Laura del Bosque”, MINSAL TV [\[Video en español\]](#)
- Instagram [USSChile](#) / Facebook [USSChile](#)